

# CHORE-TIME<sup>®</sup>

Grandissons ensemble™

*Solutions à  
source unique  
pour systèmes  
sans cage*

**COMPTEZ SUR NOUS™**

Vous pouvez compter sur Chore-Time pour l'expérience, la fiabilité, la performance et la confiance.



Systèmes de volière

Systèmes de nid

Systèmes d'alimentation

Systèmes d'abreuvement

Contrôle climatique

Collecte des œufs



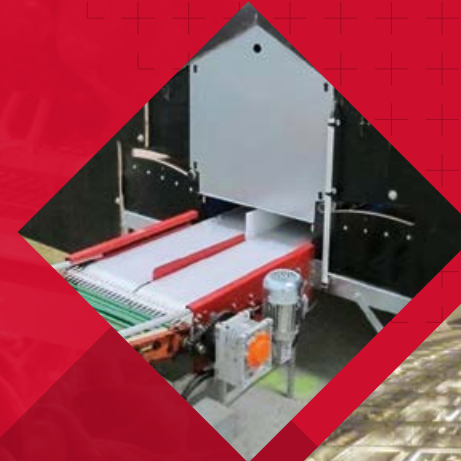
Grandissons ensemble™

# Combinons les forces !

## *Améliorons les solutions sans cage.*

Chore-Time a porté l'innovation dans la gestion des oiseaux sans cage à un nouveau niveau, en combinant ses décennies de leadership mondial en matière de systèmes de production d'œufs à l'expérience de l'industrie néerlandaise en matière de produits sans cage pour la production d'œufs.

La gamme de produits de Chore-Time s'associe parfaitement à un vaste réseau mondial de distributeurs indépendants et à des conceptions de pointe en matière de nourrisseurs, d'abreuvoirs et de techniques de ventilation. En investissant ses ressources considérables, Chore-Time est également à l'origine de nouvelles innovations et du développement de produits pour répondre aux besoins en constante évolution des éleveurs de volaille et d'œufs dans le monde.



### TABLE DES MATIÈRES :

- 4 *Notre approche unique du concept sans cages*
- 6 *Système d'élevage VOLUTION™*
- 8 *Système aviaire VIKE™*
- 10 *Système de nids VALEGO™*
- 12 *Systèmes d'alimentation, d'abreuvement et de collecte des œufs*
- 14 *Systèmes de contrôle climatique*



## Notre approche unique du concept sans cages

L'équipe expérimentée de Chore-Time sait que la production d'œufs sans cages impose une approche holistique. Par exemple, les oiseaux offriront des sous-performances dans un système de volière s'ils ne sont pas correctement préparés au stade de jeunes poules. La production en souffrira également si les bâtiments ne sont pas correctement ventilés. En tirant de telles leçons, nous avons adopté la philosophie de l'élevage le plus sain et le plus respectueux possible, afin que les oiseaux vivent plus longtemps et produisent plus d'œufs de meilleure qualité.

Pour y parvenir, les solutions de Chore-Time reproduisent au mieux les environnements et le comportement naturels des volailles. Lorsque nous développons des solutions, nous avons à cœur de préserver le bien-être futur des oiseaux. C'est la raison pour laquelle nous ne commercialisons pas de systèmes « combi » ni de systèmes d'élevage sur plateforme à treuil.

## Nos principes de vie :

### + Orientation vers le producteur + Approche holistique

- Nous suivons les besoins en perpétuelle évolution des producteurs et comprenons les difficultés qu'ils rencontrent : nous travaillons à développer les meilleures solutions pour eux et leurs élevages.

- Nous proposons une gamme complète de solutions éprouvées visant à garantir le succès de toute l'opération.

### + Simplicité

- Nous conservons des conceptions simples, avec des produits faciles à construire et à entretenir.

### + Réduction de la main d'œuvre

- Trouver une aide adaptée n'est pas chose aisée. Non seulement nos solutions minimisent la main d'œuvre requise, mais elles fournissent également un meilleur environnement aux travailleurs.

### + Respect de nos valeurs

- Nous ne commercialisons pas des produits auxquels nous ne croyons pas. Nous ne vendons pas non plus des systèmes aux producteurs sans être sûrs qu'ils répondront au mieux à leurs besoins.



## Système d'élevage **VOLUTION™**

Des années d'expérience ont prouvé qu'un bon élevage des jeunes poules constitue la base d'une production d'œufs sans cages réussie. En effet, des volailles mieux préparées vivent plus longtemps, sont en meilleure santé et plus productives. Tel est l'énorme avantage que Chore-Time offre aux producteurs. Notre système d'élevage VOLUTION™ nécessite moins de main d'œuvre et est plus simple à gérer que les systèmes concurrents. Il stimule le comportement naturel des volailles en apprenant aux jeunes poules à sauter, se déplacer et se percher dès le premier jour, ce qui assure une préparation optimale pour les systèmes de volières comme la production au sol.

**Train Them Like a Pro®**



### AGENCEMENT

- *Système à deux niveaux.*
- *Parois dans la longueur et la largeur à l'intérieur du système.*
- *Lignes d'alimentation et d'abreuvement à chaque niveau.*
- *Une ou plusieurs rangées de systèmes d'élevage dans le bâtiment.*
- *Excellente visibilité pour une inspection aisée.*

a

### Conçu pour réduire la main d'œuvre

Chaque aspect du système VOLUTION™ est conçu pour limiter les besoins en main d'œuvre. La main d'œuvre nécessaire à la gestion des oiseaux est minimisée, ce qui réduit les coûts totaux de production.

b

### Double porte coulissante

La double porte coulissante unique permet aux travailleurs d'atteindre aisément les volailles à des fins de vaccination ou autres. La porte assure également la sécurité des jeunes poules durant la phase de démarrage.

c

### Conception hautement ajustable

Une conception flexible permet aux producteurs d'ajuster le système d'élevage VOLUTION™ à mesure que les jeunes poules grandissent. Voici quelques caractéristiques spécifiques :

- + Plateformes réglables en hauteur et lignes d'abreuvement intégrées au système progressivement surélevées à mesure que les jeunes poules grandissent.
- + Perchoirs automatiquement extensibles pour aider les oiseaux à accéder au niveau supérieur.
- + Le perchoir intérieur mobile permet aux oiseaux de sauter plus aisément sur un perchoir extérieur.

d

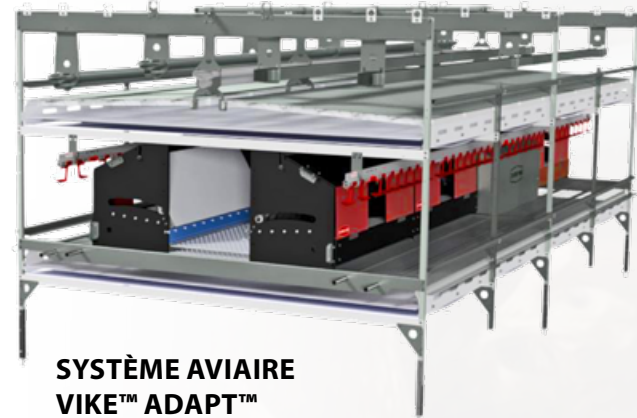
### Clôtures métalliques grillagées

Lorsque le bâtiment est investi pour la première fois, des clôtures métalliques grillagées repliables bloquent l'accès à la zone située sous les rangées. Les clôtures sont ensuite ouvertes pour permettre aux volailles d'accéder à toute la surface du bâtiment, y compris sous les rangées du système.



## Systeme de voliere VIKE™

Des volières fructueuses permettent le mouvement optimal des poules dans tout le bâtiment. Telle est la philosophie sous-jacente aux systèmes de volière VIKE™. Ils sont disponibles en de multiples configurations avec des profils bas pour s'implanter aisément dans les bâtiments nouveaux et existants, y compris ceux à plafond bas. Les systèmes de volière VIKE sont conçus pour une manipulation en douceur des œufs, un climat idéal pour les volailles, une installation et un entretien aisés ainsi qu'une main d'œuvre limitée, le tout réduisant le coût total de production.



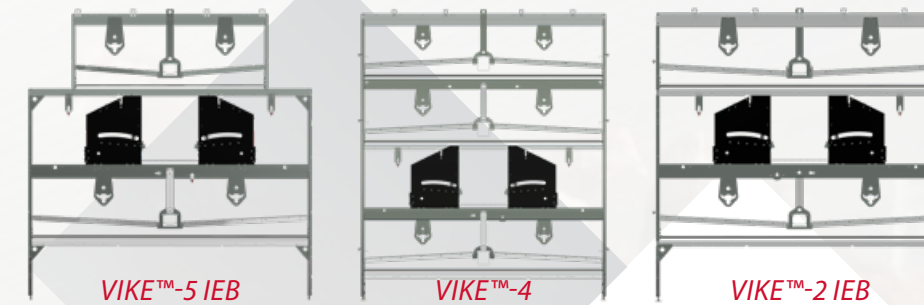
### SYSTÈME AVIAIRE VIKE™ ADAPT™

- Nids VALEGO™ intégrés RDE-49 ou RFE-52.
- S'adapte au profil de bâtiment de faible hauteur et optimise la densité des oiseaux.



### SYSTÈME AVIAIRE VIKE™ TRADITION™

- La faible hauteur du premier niveau du système permet aux oiseaux d'atteindre facilement les niveaux supérieurs.
- Nid VALEGO™ conçu pour être placé en travers de l'allée, offrant une zone de pose séparée.



VIKE™-5 IEB

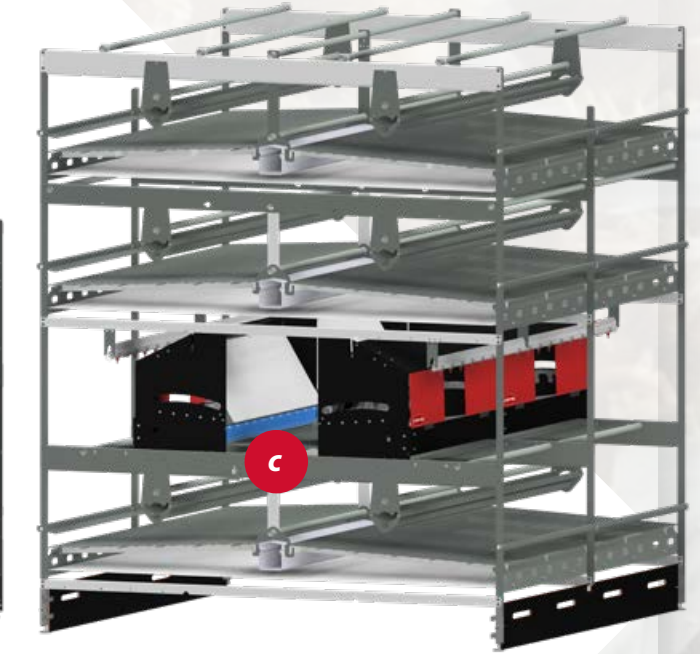
VIKE™-4

VIKE™-2 IEB



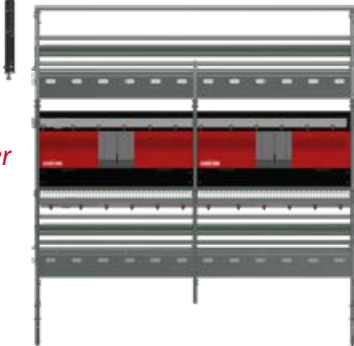
### DISPOSITION PYRAMIDALE VIKE™-5 (STEP)

- Favorise le déplacement, la visibilité et l'accès au niveau supérieur.
- 2 niveaux de convoyeur à fumier et 1 niveau de nids.
- Largeur du niveau supérieur : 1 825 mm (71,9 po.).
- Largeur du niveau inférieur : 2 610 mm (102,8 po.).



### DISPOSITION VIKE™-4

- 3 niveaux de convoyeurs à fumier et 1 niveau de nids.
- Largeurs disponibles : 2 090 et 2 610 mm (82,3 et 102,8 po.).



### DISPOSITION STANDARD VIKE™-2

- 2 niveaux de convoyeurs à fumier et 1 niveau de nids.
- Largeurs disponibles : 1 825, 2 090 et 2 610 mm (71,9, 82,3 et 102,8 po.).



### Agencements configurables

Grâce aux nombreuses configurations et largeurs de systèmes disponibles, les systèmes de volière VIKE™ s'adaptent aisément à la plupart des agencements de bâtiments d'élevage, y compris les bâtiments à plusieurs étages avec plancher intégré. Les différentes configurations peuvent également servir à créer l'agencement souhaité et à favoriser le mouvement optimal des poules dans tout le bâtiment.

### Hauteur faible

Une conception à profil bas permet non seulement d'installer les systèmes de volière VIKE™ dans les bâtiments existants à plafond bas, mais offre également une visibilité totale pour une inspection aisée de l'ensemble de l'installation.

### Nids intégrés VALEGO™

Les systèmes de volière VIKE™ possèdent des nids intégrés VALEGO™ (page 10), dotés de systèmes d'expulsion à crémaillère (RDE) extrêmement efficaces. Les systèmes de nids VALEGO offrent également une construction en contreplaqué filmé de classe A durable, une installation et un entretien aisés, des litières de nid autonettoyantes et bien plus pour offrir un environnement idéal aux oiseaux.

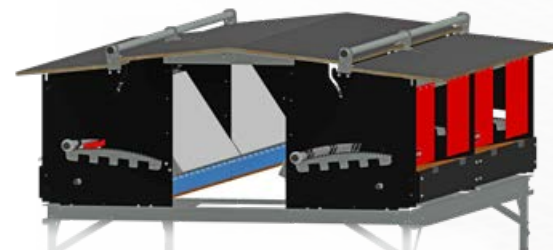


Breveté



# Système de nid VALEGO™

Disponibles sous forme de nids au sol et de nids intégrés aux systèmes de volière, les systèmes de nid VALEGO™ présentent une conception éprouvée pour créer un environnement robuste, calme et propre pour des volailles plus productives et des besoins en main d'œuvre réduits. Associés aux systèmes d'alimentation, d'abreuvement, de contrôle climatique et de collecte des œufs innovants de Chore-Time, les nids VALEGO constituent la solution idéale pour une utilisation dans les systèmes de production sans cages.



## NID À TOIT PLAT VALEGO™ RDE-58

- Toits plats pour maximiser la surface de vie disponible pour les volailles.
- Système d'expulsion par entraînement à crémaillère (Rack-Drive Expulsion, RDE) breveté.
- Structure en contreplaqué filmé.



## NID POUR POULES PONDEUSES CHORE-TIME® VALEGO™ PAGODA™

- Les nids offrent plus d'espace aux oiseaux pour de surface du bâtiment limitée.
- Système breveté Rack Drive Expulsion (RDE).
- Conçu pour la flexibilité et l'adaptabilité.



## SYSTÈME DE NIDS VALEGO™ RDE-49

### Systèmes d'expulsion à crémaillère

Chaque aspect du système de nid VALEGO™, tel que le système à crémaillère breveté, est conçu pour limiter les besoins en main d'œuvre. Cela réduit non seulement les coûts de production, mais permet également de trouver plus aisément des employés dans des environnements de travail difficiles.

### Construction en contreplaqué filmé

Les parois et les toits sont fabriqués en contreplaqué filmé de classe A durable qui offre un environnement robuste et calme aux volailles, plus facile à nettoyer et plus durable qu'une construction en plastique ou en acier. Sa capacité à dissiper rapidement l'humidité en fait également un matériau idéal pour les systèmes de nids.

### Lattes

Les lattes en plastique constituent une conception éprouvée et sont simples à entretenir.

### Collecte et commande des œufs

Les convoyeurs, l'extracteur et les commandes des œufs créent un système complet de collecte des œufs qui garantit un parcours en toute sécurité de l'œuf, depuis la poule jusqu'à la table de collecte. L'unité de commande programme l'ouverture et la fermeture quotidiennes de l'extracteur afin d'optimiser la période durant laquelle les poules ont accès aux nids. La commande déclenche également le léger mouvement de l'extracteur lors de la collecte des œufs, ce qui permet aux volailles de rester dans le nid, tout en les empêchant d'endommager accidentellement les œufs.



## Systèmes d'alimentation, d'abreuvement et de collecte des œufs

Une approche globale du système est indispensable pour une production d'œufs sans cages fructueuse. C'est la raison pour laquelle Chore-Time propose une gamme complète de systèmes d'alimentation, d'abreuvement et de collecte des œufs aux conceptions éprouvées, synonymes de performances pour l'industrie.



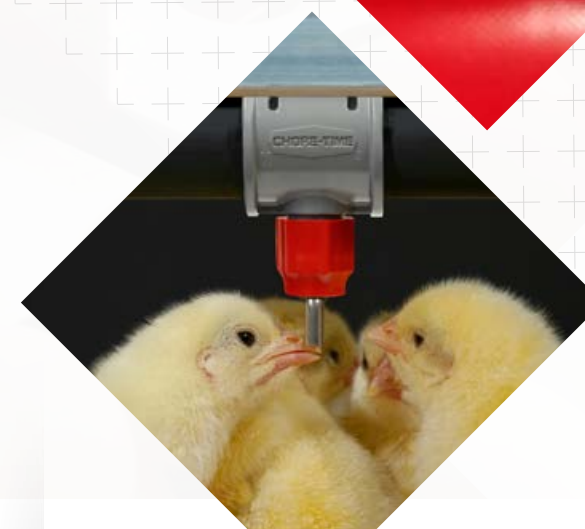
### Les mangeoires ULTRAFLO<sup>®</sup>

Les mangeoires ULTRAFLO<sup>®</sup> offrent une vitesse de distribution rapide. Contrairement aux autres mangeoires, les oiseaux ne mangent pas tant que le distributeur n'est pas arrêté, de sorte que chaque volaille reçoive une ration uniforme de nourriture.



### Les mangeoires GENESIS<sup>®</sup>

Les mangeoires GENESIS<sup>®</sup> aux dispositifs anti-perchage spéciaux constituent une solution idéale pour nourrir les poules pondeuses sur plancher surélevé. Ce système innovant à double mangeoire permet aux producteurs de nourrir plus de volailles dans moins d'espace, avec une distribution uniforme de la nourriture et moins de gaspillage.



### Systèmes d'abreuvoir à pipette

Les abreuvoirs à pipette RELIA-FLOW<sup>®</sup> et STEADI-FLOW<sup>®</sup> de Chore-Time sont équipés d'un système de mesure de l'eau, de pièces entièrement en inox ou en plastique recouvert d'inox dans la zone de contrôle du débit, pour une distribution à long terme au débit souhaité.



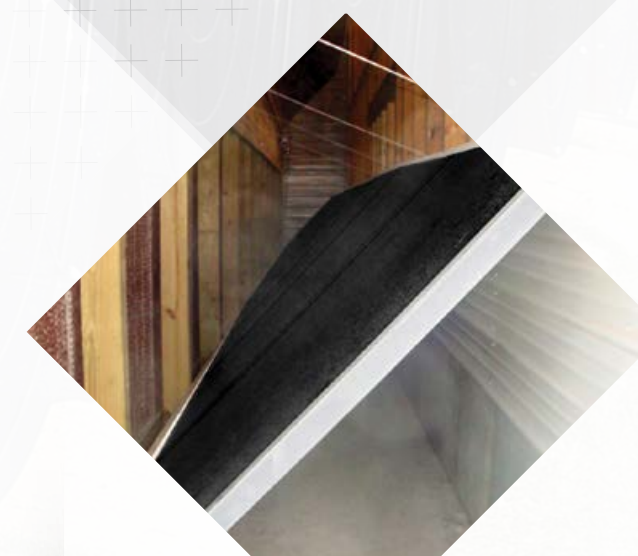
### Collecteurs à œufs CHORE-TIME<sup>®</sup>

Les collecteurs à œufs CHORE-TIME<sup>®</sup> sont dotés d'entraîneurs motorisés fiables et d'un convoyeur à œufs 50 cm (19,6 pouces) ou deux convoyeurs 25 cm (9,8 pouces). L'entraîneur peut être équipé d'une unité de convoyeur (non illustrée) qui transporte les œufs à la hauteur souhaitée. Un élévateur à œufs (illustré) est également disponible pour transporter les œufs sur différentes hauteurs en même temps. Plusieurs combinaisons des composants contribuent à une flexibilité maximale pour une grande variété de configurations.



## Systemes de contrôle climatique

Un meilleur climat produit des volailles plus performantes. En l'absence de systèmes d'alimentation en air adaptés, même le meilleur système de volière ou de nid ne répondra pas aux attentes. Des produits adéquats de ventilation et de contrôle climatique sont donc indispensables pour la réussite de toute opération. De la conception du système le plus simple au plus complexe, Chore-Time offre son expertise et des produits de ventilation fiables pour répondre à tous les besoins.



### Commandes et logiciel

Divers outils de gestion et commandes CHORE-TRONICS<sup>®</sup> sont proposés pour surveiller et entretenir tous les aspects de votre installation, ainsi que le logiciel nécessaire au contrôle et à l'analyse internes précis et flexibles.

### Refroidissement et chauffage

Les systèmes de refroidissement par évaporation innovants TURBO-COOL™ assurent une distribution uniforme de l'eau pour optimiser le rendement de refroidissement du bâtiment et les appareils de chauffage DURA-THERM™ fournissent une source de chaleur fiable et efficace aux jeunes oiseaux et durant les périodes plus froides.

### Ventilateurs et volets

Des ventilateurs économiques à la ventilation minimale aux ventilateurs ENDURA<sup>®</sup> mesurant 145 cm (57 pouces) de diamètre, fleurons de l'industrie, Chore-Time offre des solutions fournissant un débit d'air efficace et adapté, synonyme de hautes performances.

### Entrées et treuils

Les entrées d'air intègrent des portes tunnels hautement efficaces, des entrées de plafond et des entrées de paroi latérale pour un bon mélange de l'air dans l'ensemble du bâtiment. Des conceptions efficaces de treuil simplifient le contrôle des entrées.



Depuis 1952, Chore-Time nourrit le monde de systèmes de production de volailles et d'œufs conçus pour marcher. *Maits pour fonctionner. Élaborés pour durer.™ (Made to Work. Built to Last.®)* Notre réseau international bien établi de distributeurs assure un service et une assistance inégalés avec un personnel expérimenté qui comprend non seulement les difficultés uniques que vous rencontrez en vous occupant de vos animaux, mais également les besoins de votre région. Vous pouvez être tranquilles : notre entreprise et nos distributeurs sont là pour vous aider avec nos solutions *Peace of Mind.®* En tant que filiale de CTB, Inc., une société Berkshire Hathaway, nous disposons des vastes ressources nécessaires à l'innovation continue, la stabilité et la longévité. Vous pouvez compter sur nous !



**Grandissons ensemble™**

**[www.choretime.com](http://www.choretime.com)**

Chore-Time est une division de CTB, Inc.  
Une société de Berkshire Hathaway

Trouvez votre distributeur indépendant agréé sur [choretime.com/distributor](http://choretime.com/distributor)

**Chore-Time**  
Milford, Indiana USA  
[info@choretime.com](mailto:info@choretime.com)

**Chore-Time Europe Sp. z o.o.**  
Strykowo, Poland  
[info@choretime.pl](mailto:info@choretime.pl)

**Chore-Time Europe B.V.**  
Panningen, Netherlands  
[info@choretime.nl](mailto:info@choretime.nl)

**Chore-Time Ede B.V.**  
Ede, Netherlands  
[info@choretime.nl](mailto:info@choretime.nl)